نومرو

﴿۲۱۰۳﴾

پنجشنبه

فی ۱۸ صفر سنه ۱۲۹۵ — فی ۹ شباط سنه ۱۲۹۳

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در .

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در .

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

﴿ جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور ﴾

قسم رسمی

۲۱۰۲ نمرولی تقویم وقایعده مندرج مجلس مبعوثان مذاکراتندن مابعد

بنفشه‌لی زاده امین افندی کرسیٔ خطابته چیقوب آتی الذکر نطقی ایراد ایلدی

ماهر بك ایله رفقاسنك یعنی ندن طولایی نفی اولندقلری کیمسه‌نك معلومی اولمیان بر طاقم مظلومینك اسباب تبعیدلری حقنده هیئتجه بیلنمسی لازم کلان ایضاحاتك سائرلری کبی تأخرده قالمامسنك رفقای کرامم طرفلرندن طلب اولنمسنی نیاز ایتمشیدم بو کون بشنجی کوندر حالا براثر ظهور ایتمدی ای بنم محترم رفیقلرم جمله کزك معلومی اولان برشیئی سویلمك ایسترم معلومی اعلامه قالقشمق کرچه ارزو اولنور برحال دکلسه‌ده حقیقتی سویلمکده طویدیغم لذت بر درلو بنی او آرزودن کچیرمیور عالم مظلومیت بشقه برعالمدر ثانیه‌سی آی دقیقه‌سی ییل کونی عصر حکمنی ویرر اکر بر کوچك فکر یورغنلغی اختیار اولنورسه بر حقیقت میدانه چیقارکه اوده اصول مشورتك بر ملتك احیاسنه سبب طوتلمسی هر شیدن زیاده حقك تکریم ایلدیکی نوع انسانی ایشته مظلومیت بلاسنه اوغرامدن محافظه ایده بیلدیکی ایچوندر جناب حق پادشاهمزی اوزریمزدن اکسك ایتمسون سایه‌سنده بو کونکی کونده بز او اصول مقدسه‌یه نائل ایکن روا میدرکه استبدادك بیله او درجه‌سنی انصافه موافق کورمدیکی برصورتده شورایه بورایه کوندریلان وطنداشلریمز حقنده هیئتمزك طلب ایلدیکی ایضاحات علی العجله ایتمسون حسیات وافکارینی شو مقامده تصویر وتفهیم ایتمك ایچون بزی وکیل ایدن عظمتلو ملتمزك نظری تمامیله طرفمزه چورلمشدر وظیفه‌مزی ایفاده قطعا قصور ایتمدیکمزی نظر ممنونیتله کورمکده اولدیغنه شبهه ایتمام انجق استحقاق داخلنده‌کی مطالبمزك وقت وزمانیله اسعاف اولنمدیغنه تأسف ایده‌جکی درکار اولدیغی کبی حکومت حقنده کلیا امنیتسزلکه دوشمه‌سیده احتمالدر هر وقتده خصوصیله بو صره‌ده ازالهٔ امنیته مدار اولان احوالك دفعنه چالشمقده و ظائفمز اقتضاسندن اولدیغندن عمومك مظلوم نظریله باقدقلری ذکر ایتدیکم منفیلرك اسباب نفیلری حقنده طلب اولنان ایضاحاتك باب سرعسکری جانبندن همان شو برایکی کون ایچنده ویرلمسی ایچون افرادندن بولنمغله مفتخر اولدیغم هیئت محترمه‌ی لازم کلان قرار وتکلیفی اجرا ایتمسنی تکرار نیاز ایدرم .

مانوق افندی ــ ارقداشمز امین افندینك بیوردقلری نقطه‌نك تصحیحنی لازم کوررم برنجیسی سائر موادکبی بو ماده‌نك دخی تأخیر اولمامسنی طلب ایدیور ظنمجه مجلسمزه مراجعت ایدنلر کده جمله‌سی مظلومدر انك ایچون بزه لازمدرکه کیمسه‌یی تفریق ایدرك التزام ایتمیه‌لم و بزه مراجعت ایدنلرك ایشلرینه سیاق واحد اوزره برسرعتله باقه‌لم ایکنجیسی بویله بر زمانده باب عالیدن بش کون ظرفنده جواب کلمامسی ایچون حقلرنده امنیتسزلك کوسترمسنده پك عجله ایدیور میدانده یوز بیکلرجه کنج وطنداشلرمزك قانی دوکلمك مسئله‌سی وار بشریتك انقراضنه سبب اولان حاللرك اوکنی المقله مشغولدرلر شو مسئله‌نك اتمامنه میدان ویرملم اندن صکره بو حالك مسببلردن ملتك راحتنی ارایوب مجازات اولنمق لازمدر .

اغوب افندی ــ بو خصوص حقنده بوندن اول بعض مذاکرات جریان ایتدی عرضحال انجمننده ویریلان قرار کلوب بوراده اوقونمق ایجاب ایدر بونه ایچون بورایه کلمدی بونی مقام ریاستدن سؤال ایدرم .

رئیس ــ بو خصوصه متعلق اولان اوراق کچن کون عرضحال انجمننه حواله اولندی مقدما ویریلان قراره مؤخرا هیئتجه اولان قرار اوزره مقتضاسنی اجرا ایتسون دیو عرض اولندی ظن ایدرم او قرار دها کلمدی عرضحال انجمننك همتنه محتاجدر بر آن اول هیئته عرض ایتسونده تأخر ایتمکمی ایجاب ایدر اکا کوره معامله اولنسون .

درسعادتدن اغوب افندی ــ اویله ایسه بو کاغدیده اورایه ویرملی هیئت مجموعه‌سیله بورایه کلسون .

سالم افندی ــ بر ایدنبرو بو لاقردی اوزرینه مجلسمزده تعاطیٔ افکار اولیور کرك طلبهٔ علومدن و کرك سائرلرندن قانون عرفی موجبنجه نفی اولنانلرك بر دفتری استیور بیلمم یازلدیمی یازلمدیمی .

رئیس ــ ایشته اوکچن کونکی فقره اوزرینه تصریح اولنمش ایدی بو بحث اولنان فقره اندن تفرع ایتمش ایسه‌ده ماهر بکك بر استدعاسی وار .

سالم افندی ــ بنده کز شخص واحد اوزرینه دیم عمومی ایچون هیئت نه مناسب کوررسه برشی یپار تذکر ایدر حقنده انجمن هر نه قرار ویررسه اول امرده مضبطه‌سنك ایستنلمسنی دیمك ایسترم .

رئیس ــ پك اعلا بو بابده تعاطی اولنان افکار هر نه ایسه بیان اولنور .

عبد الرزاق افندی ــ پنجشنبه کونی عرضحال انجمنندن

بحث اولندی مقام ریاستدن جمعه ایرتسی کونی عرضحالر اوقونور دیو وعد بیورلدی شمدی بیهوده وقت ضایع ایدیورز هیچ اولمز ایسه بر قاچ عرضحال اوقونسه زیرا اصحابی سزلنیور انلر دیاقلسون .

رئیس – پك طوغری .

سلانیكدن مصطفی افندی – انجمنه تعلق یوق كبی كوریلیور هیئت عمومیه بونلرك سبب نفیلرینی استیور بونلرك سبب نفیلرینی دیوان حرب كوستره جك انك ایچون ریاستدن صدارته یازلسون زیرا انجمنلره حواله اولنورسه تأخر ایدر .

رئیس – افندم انجمن اعضای كرامدن مركبدر خارجدن بر هیئت كلدر بو حالده عجبا نه ایچون همت ایتمیورده مستعجل عد ایلدكلری مصالح اوراده معلق قالیور انجمندن كچمكسزین بوراجه باقلمق اصولنه توافق ایدرمی انك ایچون انجمن هیئتنه رجا اولنملیدر چیقلدیغی كبی درحال ایكی سطر برشی یاپسون درحال اصولی اوزره اقتضاسی اجرا اولنسون .

قونیه‌دن مصطفی افندی – عرضحال انجمننده اوراق تراكم ایتدیكی یوق افندم عرضحالر كلدیكی انده انك قراریله برابر اعلامیده قرار ویریلیور .

سلانیكدن مصطفی افندی – انجمنك دیه بیله جكی برشی وارسه كیفیتك عائد اولدیغی محلدن سؤال اولنمسندن عبارت اولمق لازم كلور .

رئیس – اساس ماده هیئتجه هر نصلسه بوندن صرف نظر اولنسون كبی بعض مطالعات جریان ایتمش ایدی انك اوزرینه اوقونان ورقه نظر دقته النمدی عجبا نیچون صرف نظر اولندی و اولنیور محتاج تدقیق دكلیدر دینیدی اسكی ویریلان قرار ایله برلشدیریله رك تكرار انجمن باقسون انك اوزرینه هیئتده مذاكره اولنه رق اساسا صرف نظرمی اولنه جق یاخود بونك ایلروسنه‌می كدیله جك .

سلانیكدن مصطفی افندی – افندم مساعده بیورك اساسا صرف نظر سوزی اولمش فقط بونك ایكیسی بر ماده .

رئیس – بو حالده بو تكلیف واردر انجمنه حواله اولنمقسزین بونك طوغریدن طوغری‌یه بر مذكره ایله مقام صدارتدن بو بابده اولان معلوماتی طلب ایتمك .

سالم افندی – كافه سنك طابهٔ علوم اولسون كیم اولورسه اولسون .

رئیس – هیئتجه بو مقوله كیمسه‌لرك نمونه دفترلری وانلره متعلق اوراقی كورملك اوزره بر تذكره یازلسونمی .

هیئت – یازلسون .

داو یچون افندی – جمله‌مز عمومده اعضا اولدیغمز كبی انجمنلرده ده اعضا بولنیورز هیچ بر انجمن تماما وظیفه‌سنی ایفا ایتمیور ازجمله مالیه انجمنی واركه انلره برچوق لایحه‌لر حواله اولنمش هیچ باقلدیغی یوقدر كونلر كچیور بز بوندن بویله بودجه كله جكده انی بر بر تدقیق وتحقیق ایده جكز ایشمزی بویله تأخرده براقه جق اولورسه‌ق هیچ بر ایش كورەمیز انك ایچون رفقامه رجا ایدرمكه انجمنلرده وقت و زمانیله دوام ایدرك ایشمزی كورملم .

عبدالرزاق افندی – داو یچون افندینك سویلدیكی یولنده لكن بونك سببی اعضای كرامك بر قاچ انجمنه مداومت ایتملریدر والاعدم دوامدن دكلدر .

نقاش افندی – اعضاسندن بولندیغم انجمنده پك چوق ایشلره باقدق شمدی‌یه قدر پك چوق ایشلر كورمش بر راده‌ده كه بونی قبول ایتمز افندم عرضحال انجمنی ایش كورمامش سوزینی قبول ایتمز .

داو یچون افندی – بونی انكار ایتمیورز عرضحال انجمننك دوامنی تصدیق ایدرز .

عبدالرزاق افندی – دییورمكه اعضای كرام باقیورلر ایشلرك تكثرندن بشقه قومیسیون و انجمنلره دوام ایتدكلرندن نشأت ایدیور دیدم .

(هیئتده برچوق سوزلر و كورلدیلر اولدیغندن مقام ریاستدن منع ایدیلور)

محمد علی بك – دیوان محاسبات انجمننده اعضایم اوراده ایشلره پك اعلا باقیورز انجق بعض ایشلرك تحقیقاتی ایچون بر پارچه كیر وقالیور (هیئتده ینه كورلدی اولور)

عبدالرحیم افندی – بنده‌كزك سویلیه جكمی محمد علی بك سویلدی نقاش افندی دیور كه یالكز عرضحال انجمنی باقیورلر بزم انجمنمز تعیین اولندیغی كوندنبرو تجمع ایتمكده‌در فقط اصل ایش كورمیان لایحه انجمنیدر .

هیئت – طوغری طوغری .

عبدالرحیم افندی – مقام ریاستدن كیدن لایحه‌لرك هیچ بریسنك جوابی كلمدی بونی رجا ایدرم افندم لایحه‌لر چابك چیقسون .

رئیس – هیئته كرارا رجا اولندی لكن هر نه ایسه بقالم .

علكسان افندی – مالیه انجمنی حقنده سوز اولیور مالیه‌نك هنوز بودجه‌سی كلمامش مدتمز ایكی ای قالدی مالیه بودجه‌سی پك اغردر انجمنلر بوكا ایچون دقت ایتمیورز افندم .

رئیس – چونكه دینیور كه افندم دها بودجه كلمدی فقط انجمنه تعلق ایدر بعض شیلر وار نظر اهمیته النمسی لازم كلور كه اوده مالیه بودجه‌سنك كلمسنه متوقفدر .

یوان افندی – بونی شمدی انجمن رئیسی بولنان بهاء الدین افندی حضرتلرینه امر بیورملیسكز بنده‌كز هر كون كلیورم اوطه‌یه او اوطه‌ده یوقش او اوطه‌یه بشقه آدم كلمش اوطه‌مزده یوق برایشده كوره‌میورز .

رئیس – همت بیوررلر افندم .

(معمورة العزیزدن حاجی محمود افندی و رقهٔ آتیه‌یی قرائت ایدر)

مجلس مبعوثانك كشادندنبرو نطق ولایحه‌لر و بونلره تفرع ایدن محاورات ایله حصر اوقات ایدیلجه سنه اشتغال ایدیلوب تعدیل واصلاحی ضمننده باامذكرهٔ سامیه مجلسمزه حواله بیوریلان قوانین معلومه‌دن ولو بریسی اولسون الدن چیقارلمق شویله طورسون بر ماده‌سی بیله تحت تصدیقه النه مدیغی معلومدر لایحه‌لرك مجلسده اوقونیوب انجمنه حواله اولنمسنه دائر كچنلرده ویریلان قراره رعایت اولنمیوب بلكه اولكندن زیاده بونلرله وقت كچورلمكده و حتی بو كونلرده اولنان محاورات اثناسنده بعضا صدددن چیقلمقده اولدیغی كبی ارالقده ذاتیاته دخی انتقال ایتمكده‌در بو سبیله مجلسمزه خارجدن اعتراضلر ایدلدیكی ایشیدیلیور واقعا هر مبعوثك افكار ذاتیه‌سنی بیانده سربستلكی دركار ایسه‌ده ایشك بو درجه‌لره واردیرلمسنك مناسب اولمدیغی دخی آشكار اولدیغندن بو كیفیتك دخی بر حسن صورتله ربطیله برابر اصل محول عهده‌مز اولان خصوصاتك رؤیتنه اعتنا اولنمسی لزومنی اخطار ایلرم .

رئیس – شمدی اگر بو موقع بحثه قونورسه اوزار الحمدلله اعضای كرام هپ بوراده مأمورین دولتدن شكایت وقوع بولدیغی كبی شمدیده رفقامز بیننده شكایت چیقدی دیمكدر (بو صره‌ده هیئت بیننده مكالمه مشافهه وقوعبولور) افندم مكالمه وقتی دكل مبعوثانده هیچ بر وقتده هر ایشی یولنده كورمك ممكن دكلسه‌ده ینه چالیشر هیئت همت ایدر بوندن كچه‌لم .

مانوق افندی – ایشیدیورز كه تشكیل محاكمه دائر اولان قانون عدلیه‌دن چیقمشدر شورای دولت تنظیمات دائره‌سنه كیتمشدر بو تنظیمات دائره‌سنك اعضالریده برچوق قومیسیونده مأمور اولدقلرندن تدقیقنه وقت بوله میورز بو حالده قانونلرك بوسنه

كلیه چكلرینی مع التأسف كوریورز اگر صحیح ایسه بونك اوكنی المق ایچون عن اصل مكلف اولدقلری خدمتلرینه باقیلدیه بو قوانینی یتشدیرمك ایچون بر تذكره كوندرلمسنی تكلیف ایدرم چونكه بو قانون لایحه‌سی ایچون شمدی‌یه قدر هیچ بر انجمن تشكیل اولنمدی تشكیل محاكم قانوننك كلمسنی بكلیورز چونكه چوق مباحثه كتورر موادندر قانون لایحه‌لری .

سالم افندی – المزده كیلرینی چیقارمدقجه بو لاقردیلری سویلمكه حقمز اوله‌مز .

شورای دولت اعضاسندن اكرم بك – تشكیل محاكم قانونی شورای دولتك هیئت عمومیه‌سنده‌در .

رئیس – تعجیل اولنمسنی هیئت ارزو ایدیور .

نقاش افندی – تعجیل اولنمسنی ایسترز .

سیواس مبعوثی ادهم افندی – كرسئ خطابته چیقوب آتی الذكر ورقه‌یی قرائت ایدر

صورت ورقه

افندمز برقاچ كونلردر مجلسمز بعض مأمورین حقنده ملحقاتدن ورود ایدن شكایت ارزینه تعاطئ افكاردن وبعضا دخی مالیه ودوائر سائره اصلاحاتی حقنده خاطره بیاندن وبرمدتجك دخی قانون لایحه‌سی مطالعه‌سندن عبارت قالیور جمله‌نك معلومیدر كه اشبو قانون و تعلیمات مطالعه‌سی وبعض عوارضاتدن معدود اولان مستدعیات تدقیقاتی انتظام احوال ملك وملت واستكمال اسایش تبعه ورعیت ایچون وضع و تأسیس بیوریلور شیلردن وفی الحقیقه پك اهم والزم موادن اولوب فقط شو زمانده ملك وملت بر درجهٔ خطرناكه دوشمشدر كه تعریفدن مستغنیدر حتی دشمن ادرنه‌یه كلمش وكلیبولی‌یه طوغری دخی صارقش ایدوكی بعض غزته‌لردن روایة افواهنامده جریان ایدر اگرچه بو صحیح ایسه اصل دوشونیله جك شی بودر ظن ایدرم قولكز سیواسدن كله‌لی بر هفته قدر اولوب كوردیكمه و ایشتدیكمه كوره وكلای فخام حضراتی باب سرعسكریده بهر كون تجمع ایله مسئلهٔ حاضره حقنده تدابیر لازمه دوشنمكده بولندقلری اكلاشیلیور موجب تشكردر هر نه قدر اتخاذ بیوریلان تدابیردن میدانده بر تشبثات نافعه كوریله مامكده ایسه‌ده البته لزومسز اولمیه جغندن امینز دیه‌لم تقدیم الاهم علی المهم قاعده‌سنجه وقتمز شمدیلك مطالعهٔ تعلیمات وتدقیق مستدعیاته حصر ایدلمیه‌رك بونلر وقت مرهوننه تعلیق بیورلسه‌ده حال حاضر اوزرینه بعض شیلره صرف افكار ایدلسه اولمزمی بونی استمزاج واستیذان ایدرم چونكه كچن سنه مجددا قلمه النوب هیئت عمومیه‌نك نظر دقت وتعدیلندن كچن و موقع اجرایه قونلمق اوزره دها كچنلرده نشر و اعلان بیوریلان بلدی نظامنامه‌سی طوغریسی پك كوزل همت اولنمش برشی اولوب نه فائده كه طشره حكومتلری تسویهٔ لوازماتی ایله مكلف اولدقلری مواقع حربیه و عسكریه‌یه نقلیات و سوقیات و بر طرفدن دخی مبایعات كبی مهم شیلر ایله كیجه وكوندز اوغراشوب نظامنامهٔ مذكورك هنوز اصول انتخابیه‌سنی اجرایه اختلاس وقت ایده‌مامكده‌درلر انلرك طوغریسی حقلری ده واردر و شمدیلك بوكبی شیلر ایله وقت كچورمكدن ایسه اول امرده میدانده اولان شو بلیهٔ عظمانك ملت بیضای اسلامیه وتبعهٔ صادقهٔ عثمانیه اوزرندن ارتفاعی هرنه اسبابه متوقف ایسه انی بالاتحاد دوشونوب ارامق و مؤخراده شو انحطاط احوالك اسبابنی بر بر رسؤال وتحری ایتمك ایچون همزی حقلی و بوقدر طرف دولتدن مرخص مأمورلر كوندرلدیكی و كیفیت موقع مكالمه‌یه وضع ایدلدیكی صورت صحیحه‌ده ایشیدلمكده ایسه‌ده چه چاره كه خصممز فرصتی فوت ایتمك بلیه‌سنه دوشمیه‌رك همان ایلرولمكده و تاكوزیمزه كیرمك درجه‌سنده در بنابرین بو بابده اتخاذ بیوریلان تدابیرنه‌دن عبارتدر ودها نه یاپمق لازم كلور شورالرینك اكلاشلمسی اوزرینه عریض وعمیق مطالعه واو یولده اعمال افكار ایدلمكی بالجمله اعضای كرامدن وباخصوص مقام ریاستدن استرحام ایدرم .

نافع افندی – ارقداشمز افندی یكی كلدیكی ایچون بو بابده مذاكراتمزدن خبردار دكلدر ومذاكراتمزی نشر ایدن غزته‌لر یولده بولندیغی وقته تصادف ایتدیكندن اوقویه‌مامشلر انلری بز مذاكره ایتدك او مسئله بیتدی .

درسعادتدن اغوب افندی – قرائت بیوردقلری نطقده تبعه و رعایا كبی سوزلر كچدی تبعه ورعایا نه‌دیمكدر اكلایه‌مدم .

رئیس – تبعهٔ صادقهٔ عثمانیه دیمكدر .

ادهم افندی – اسباب اسایش تبعه ورعیت .

خلیل غانم افندی – افندم قولكز كوریورمكه رئیس افندینك وظیفه‌سی اولدیغی حالده بر بریمزه اخطار ایدیورز سیرجیلره قارشو بربریمزه علنا اخطار ایتمك عیبدر .

مانوق افندی – واقعا بویله اخطار ایتمكه مناسبت یوقدر .

رئیس – اوت برقاچ كره تكرار اولندی پك تأسف اولنور بونكله برابر ارقداشلق جهتیله نزاكتله معامله اولنیورسه‌ده قانون نزاكت قبول ایتمز اعضای كرامه رجا ایدرم بربرلرینی مثلا منع ایتمك كبی یاخود آخر صورتله تعدیل ایتمك كبی شیلر فی الحقیقه آدابه وقانونه مغایردر واقعا بز هپسنی بیلورز اویله شی یاپمیز شاید حسب البشریه بو یولده برشی ایدن اولور ایسه قانونا مساغ یوقدر بعدما كمال سكونتله رفقامزی دیكلمك وقانونمزه رعایت ایتمك فریضه‌دندر خصوصیله بو نجه ذوات بزم سویلیه جكمزه مطالعاتمزه ناظردر بز بر بریمزك افكارینی اكلامز ایسك بوزاره دقت ایتمز ایسك معاذاه افكار عمومیه قارشو معیوب اولورز بن بویله برشی اولدیغنی كورمدم و بعدماده اویله برشی اولمیه جغنه امینم .

هیئت – تشكر ایدرز .

(ادرنه‌دن انتیموس افندی – بر مقاله ایچون رخصت ایستیه‌رك وقتك طارلغی مقام ریاستدن افاده اولندیسه‌ده عجله اولدیغی بیانیله الدیغی رخصت اوزرینه كرسی‌یه چیقوب آتی الذكر ورقه‌یی قرائت ایدر)

– صورت ورقه –

ولایتمز بولنان ادرنه‌نك ایچنده هرنقدر وقوعبولان یولسزلقلر ایچون باخصوص ولایت مذكوره‌یه ملحق اولوب مبعوث بولندیغم تكفورطاغی وكلیبولی سنجاقلری حقنده پك چوق سویلیه جكم سوز وار ایسه‌ده وقتك نزاكتی جهتیله وقت مرهوننه تعلیق ایتمكی وظیفه‌دن عد ایدرم انجق شمدی بچاق كمیكه طیاندیغی جهتله دها سكوت ایتمكلكی قباحت عد ایدوم هركسك معلومیدر كه دشمن ادرنه شهرینی استیلا ایتدی حالبو كه چركسلر و باشی بوزوقلر دشمنلرك اوزرینه كیده جكلرینه اكثری تكفورطاغی سنجاغی وسائر محللری خراب ایتدكدن صكره شمدی نفس سنجاغ مذكور ایچنده بونلردن التی بیك نفوسدن زیاده الیوم موجود اولوب بونلردن بعضیلری جوار قصبه وقرایی احراق وخراب و یغما و برباد ایتدكدن صكره شمدی قارشو اناطولی‌یه كچمك ایستیورلر محل مذكوردن الدیغم معلومات صحیحه‌یه كوره تكفورطاغی قصبه‌سی دخی دقیقه‌دن دقیقه‌یه بیوك تهلكه‌ده بولنیور و اه ایتمسون اوده او یرلرینك صره‌سنه كیرر انك ایچون

هیئت کرامه‌دن رجا و نکلیفله پادشاه حقیچون و انسانیت نامنه اوله‌رق شمدی بحریه نظارتنه یازیلوب ایکی واپور سریعا اورایه کیدوب برقاچ سفرده بونلری قارشویه چیکرسون و تنسیب کوریلور ایسه اهالی طرفندن اجرت دخی ویرلسون بو یولده بر ملیون غروش یالکز ویرکو ویرن بر مملکتی قزانه‌جغز واوتوز بیك نفوس خرابیتدن قورتاریله‌جقدر .

طربزوندن حلمی افندی — ایدوسده وقوعبولان فنالق صاحبلرینك میدانه چیقارلمسنی تمنی ایدرم (دیدکدن صکره اولبابده مطالعه‌سنی حاوی اولان اتیده‌کی ورقه‌سی قرائت اولنور)

(صورت ورقه)

دشمنك تهاجماتندن طولایی محافظهٔ عرض وجان مقصدیله ترك دار و دیار ایدنلر ایچون الدن کلان معاونتك تمامیله اجراسی هر انسان ایچون واجبه‌دن وخصوصا چرکسلرك ذاتا هجرت مصائبنی کورمش اولدقلرینه مبنی قیاس نفس ایله بونلرك او مثللو مهاجرین حقلرنده دها زیاده آثار انسانیت کوسترملری لازم کله‌جکی امور بدیهیه‌دن ایکن موثوق بر ذاتدن الدیغم خبرلره کوره روم ایلیدن هجرت ایتمش وایتمکده بولنمش اولان اهالیٔ مظلومه‌نك حیواناتی خیر و شرینی فرق ایده میان بعض چرکس وباشی بوزقلر طرفندن غصب اولنوب شورایه بورایه نقل ایله فروخت اولنمقده و حتی برغوسدن اناطولی جهتنه بو مقوله برچوق حیوانات مغصوبه کچورلمکده ایمش بو مثللو انواع مظالم ایله پریشان اولدقلری حالده حصول سلامت ایچون یوللره دوکیلان عجزهٔ اهالینك حین مهاجرتده چیقارمغه مقتدر اوله‌بیلدکلری اشیا و حیواناتك اللرندن غصب اولنمسی کبی عالمده بیوك دنائت اولمدیغنی کمال تأسفله بیان ایله برابر هیئت محترمه طرفندن تنسیب بیوریلور ایسه ایلروده صاحبلری بولنوب ویرلمك و بولنه‌مدیغی تقدیرجه او مثللو اصحابی نامعلوم اولان اشیا و حیواناتك صاحبی بیت المال اولدیغندن فروختلریله اثمانی خزینهٔ دولته النمق اوزره جانب باب عالیدن ایجاب ایدن محللره امرلر ویریله‌رك او مقوله حیوانات مغصوبه‌نك حکومتلرجه بالتحقیق ضبط اولنمسی وفقط اصحابنك ظهورینه ویاخود فروختلری مدتنه قدر بونلرك تلف وهلاکدن محافظه‌لری ضمننده مصارف واقعه‌سی اثمان حاصله‌دن محسوب اولنمق اوزره محللرنجه معتمد چوبانلر وباقیجیلر تدارك اولنه‌رق مناسب یرلرده رعی ایتدیرلمسی لزومنك دخی یازیله‌جق امرلره درج ایدلمسی وبونکله برابر برالدن استرداد اولنان حیوانات واشیانك یدیٔ اخرایه کچمامك اوزره او مقوله حیوانات وسائره‌نك معتمدان وامنای مملکتدن بر انجمن مخصوص معرفتیله ایجاباتی اجرا قلنمسی خصوصنك مقام ریاستدن مسند عالیٔ صدارته عرض وبیان اولنمسنی تکلیف ایدرم .

درسعادتدن اغوب افندی — اولکی افندینك اوقودیغی کاغدده‌کی بعض شیلر حقیقة شایان دقتدر بو کاغدی مذاکره لازم ایسه‌ده وقت مساعد دکلدر و بو کاغدی تکفور طاغی دپوتندن بر تلغراف دها وار یالکز بنده‌کز اساسنی جرح ایتمکده معذورم شویله که بو اویغونسزلغی روم ایلیدن الوب اناطولی‌یه کچیرمك کار عاقل دکلدر اکر حقیقت بو ایغونسزلقلر اولمش ایسه بو آدملره باشی بوزوق دیدیور بونلر عسکردر باب سرعسکری‌یه رجا ایدرز بونلره عسکری نظریله باقه‌رق اردولره کوندرسونلر ایشلر صره‌سنه کیردیکی وقت یرلرینه کیدرلر یوخسه استانبولدن الوب کلیبولی‌یه کوندرمك کوزلشی دکلدر بونلر عسکردر .

عسکر اولدقلری ایچون باب سرعسکریدن رجا ایدرز اردولره تقسیم ایتسونلر الحمدلله چوق آدم وار چونکه بو اویغونسزلقلره پادشاهمزده راضی دکلدر کوندرسونلر ارادهٔ کوزلجه اوتوررلر ودولتجه مناسب کورلدیکی صورتده انلره‌ده مناسب برشی ویریلور .

(بقیه‌سی صکره)

وارنه‌دن خارجه ذخیره اخراجی تحت ممنوعیته النمش اولدیغی حالده مؤخرا کورینان لزوم واحتیاجه مبنی درسعادته کتوریله‌جك حنطه وشعیر بو ممنوعیتدن استثنا ایدلمش ایسه‌ده وارنه‌ده عساکر شاهانه ومهاجرینك تجمعنه بناء بعد ازین اورادن فامیلیالریله درسعادته کله‌جك مهاجرینك برابر کتوره‌جکی جزؤی مقداری ذخیره‌دن بشقه کرك درسعادته و کرك محال سائره‌یه ذخیره اخراج ایدلمامسی محلندن و جانب قومانداندن واقع اولان اشعار اوزرینه قرارلشدیریله‌رق ایجابی اجرا قلنمشدر .

موادّ اعلانیه

اورته کوی ساکنلرندن ایکن اقدمجه وفات ایتمش اولان ملتزم سقا اوغلی قره بتك افلاسنه فی ٤ صفر سنه ٩٥ و فی ٢٦ کانون ثانی سنه ٩٣ تاریخنده دردنجی محکمهٔ تجارتدن حکم اولنه‌رق مصالح افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سنه ملازمین اعضادن فرهاد افندی ایله اصحاب مطلوبدن بغوص ارپه‌جیان اغا موقتا سندیك تعیین قلنمش اولدیغندن متوفای مرقوم سقا اوغلی قره‌بت ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك یوز یتمشنجی بندی موجبنجه موقت سندیکلرك اصالته تحویلی ویاخود یکیدن استخدامی ایجاب ایدن وکیللرك تعیینی ضمننده استشاره اولنمق اوزره طقسان بش سنه‌سی صفرك یکرمی بشنه و طقسان اوچ سنه‌سی شباطك اون التیسنه تصادف ایدن پنجشنبه کونی ساعت یدی راده‌لرنده مذکور دردنجی محکمهٔ تجارت اوطه‌سی صره‌سنده ژوژقومیسرلره مخصوص اولان اوطه‌یه کلملری اعلان اولنور .

فاتحه‌ده پرتومرولی دکانده مقیم منساء وقومیسیونجی حافظ محمد اغانك افلاسنه فی ٤ صفر سنه ٩٥ و فی ٢٦ کانون ثانی سنه ٩٣ تاریخنده دردنجی محکمهٔ تجارتدن حکم اولنه‌رق مصالح افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سنه ملازمین اعضادن فرهاد افندی موقتا سندیك تعیین قلنمش اولدیغندن مرقوم حافظ محمد اغا ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك یوز یتمشنجی بندی موجبنجه موقت سندیکك اصالته تحویلی ویاخود یکیدن استخدامی ایجاب ایدن وکیللرك تعیینی ضمننده استشاره اولنمق اوزره طقسان بش سنه‌سی صفرك یکرمی طقوزینه وطقسان اوچ سنه‌سی شباطك یکرمیسنه تصادف ایدن بازار ایرتسی کونی ساعت یدی راده‌لرنده مذکور دردنجی محکمهٔ تجارت اوطه‌سی صره‌سنده ژوژ قومیسرلره مخصوص اولان اوطه‌یه کلملری اعلان اولنور .

❋ باب عالیده کائن تقویمخانه‌ده باصلمشدر ❋